

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

.....

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

Wspólny komitet EOG

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 1
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 140/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 4
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 141/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG 6
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 142/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 8
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 143/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 10
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 144/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 13
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 145/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 15
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 146/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 17
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 147/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 19
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 148/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 21
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 149/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG 23

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 150/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	25
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 151/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	27
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 152/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	29
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 153/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	31
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 154/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	33
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 155/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	35
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 156/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	37
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 157/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	39
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 158/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	41
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 159/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG	43
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 160/2004 z dnia 29 października 2004 r. zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami	45

★ Informacja dla czytelników (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)



II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY**WSPÓLNY KOMITET EOG****DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG****NR 139/2004****z dnia 29 października 2004 r.****zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne)
do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 96/2004 z dnia 9 lipca 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 277/2004 z dnia 17 lutego 2004 r. dotyczące zezwolenia bezterminowego na dodatki paszowe ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 278/2004 z dnia 17 lutego 2004 r. dotyczące tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie już zatwierdzonego dodatku paszowego ⁽³⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (4) Decyzję Komisji 2004/217/WE z dnia 1 marca 2004 r. przyjmującą wykaz materiałów, którymi obrót i których stosowanie w żywieniu zwierząt jest zakazane ⁽⁴⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (5) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 490/2004 z dnia 16 marca 2004 r. dotyczące tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie już zatwierdzonego dodatku paszowego (*Saccharomyces cerevisiae*) ⁽⁵⁾ należy włączyć do Porozumienia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 376 z 23.12.2004, str. 17.

⁽²⁾ Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 20.

⁽³⁾ Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 22.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 67 z 5.3.2004, str. 31.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 79 z 17.3.2004, str. 23.

- (6) Decyzja 2004/217/WE uchyla decyzję Komisji 91/516/EWG ⁽¹⁾, która jest włączona do Porozumienia i którą w związku z tym należy uchylić na mocy Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale II załącznika I do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt. 14a (dyrektywa Rady 96/25/WE) dodaje się punkt w brzmieniu:

„14b. **32004 D 0217**: decyzja Komisji 2004/217/WE z dnia 1 marca 2004 r. przyjmująca wykaz materiałów, którymi obrót i których stosowanie w żywieniu zwierząt jest zakazane (Dz.U. L 67 z 5.3.2004, str. 31).”;

- 2) po pkt. 1zj [rozporządzenie Komisji (WE) nr 2154/2003] dodaje się punkty w brzmieniu:

„1zk. **32004 R 0277**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 277/2004 z dnia 17 lutego 2004 r. dotyczące zezwolenia bezterminowego na dodatki paszowe (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 20).

1zl. **32004 R 0278**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 278/2004 z dnia 17 lutego 2004 r. dotyczące tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie już zatwierdzonego dodatku paszowego (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, str. 22).

1zm. **32004 R 0490**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 490/2004 z dnia 16 marca 2004 r. dotyczące tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie już zatwierdzonego dodatku paszowego (*Saccharomyces cerevisiae*) (Dz.U. L 79 z 17.3.2004, str. 23).”;

- 3) skreśla się tekst w pkt 6 (decyzja Komisji 91/516/EWG).

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 277/2004, 278/2004, 490/2004 i decyzji 2004/217/WE w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzymał wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 281 z 9.10.1991, str. 23.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kjartan JÓHANNSSON

Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 140/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 96/2004 z dnia 9 lipca 2004 r. ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 879/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. dotyczące tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie już zatwierdzonego dodatku paszowego (*Saccharomyces cerevisiae*) ⁽²⁾, sprostowanie w Dz.U. L 180 z 15.5.2004, str. 30 należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 880/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. zezwalające na bezterminowe użycie beta-karotenu i kantaksantyny jako dodatków do pasz, należących do grupy barwników w tym pigmentów ⁽³⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 1zm w rozdziale II załącznika I do Porozumienia [rozporządzenie Komisji (WE) nr 490/2004] dodaje się punkty w brzmieniu:

„1zn. **32004 R 0879**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 879/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. dotyczące tymczasowego zezwolenia na nowe zastosowanie już zatwierdzonego dodatku paszowego (*Saccharomyces cerevisiae*) (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 65), sprostowanie w Dz.U. L 180 z 15.5.2004, str. 30.

1zo. **32004 R 0880**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 880/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. zezwalające na bezterminowe użycie beta-karotenu i kantaksantyny jako dodatków do pasz, należących do grupy barwników w tym pigmentów (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 68).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 376 z 23.12.2004, str. 17.

⁽²⁾ Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 65.

⁽³⁾ Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 68.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 879/2004 sprostowanie w Dz.U. L 180 z 15.5.2004, str. 30 oraz 880/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzymał wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 141/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 121/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Decyzję Komisji 2004/130/WE z dnia 30 stycznia 2004 r. przewidującą tymczasowy obrót niektórymi rodzajami materiału siewnego gatunku *Vicia faba* L., niespełniającymi wymogów dyrektywy Rady 66/401/EWG ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Decyzję Komisji 2004/164/WE z dnia 19 lutego 2004 r. zmieniającą decyzję 2004/130/WE przewidującą tymczasowy obrót niektórymi rodzajami materiału siewnego gatunku *Vicia faba* L., niespełniającymi wymogów dyrektywy Rady 66/401/EWG ⁽³⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (4) Decyzję Komisji 2004/297/WE z dnia 29 marca 2004 r. upoważniającą Republikę Czeską, Estonię, Litwę, Węgry, Polskę i Słowację do odroczenia stosowania niektórych przepisów dyrektyw Rady 2002/53/WE i 2002/55/WE w odniesieniu do obrotu nasionami niektórych odmian ⁽⁴⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 32 części 2 rozdziału III załącznika I do Porozumienia (decyzja Komisji 2004/329/WE) dodaje się punkty w brzmieniu:

„33. **32004 D 0130:** decyzja Komisji 2004/130/WE z dnia 30 stycznia 2004 r. przewidująca tymczasowy obrót niektórymi rodzajami materiału siewnego gatunku *Vicia faba* L., nie spełniającymi wymogów dyrektywy Rady 66/401/EWG (Dz.U. L 37 z 10.2.2004, str. 32), zmieniona:

— **32004 D 0164:** decyzją Komisji 2004/164/WE z dnia 19 lutego 2004 r. (Dz.U. L 52 z 21.2.2004, str. 77).

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 15.

⁽²⁾ Dz.U. L 37 z 10.2.2004, str. 32.

⁽³⁾ Dz.U. L 52 z 21.2.2004, str. 77.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 97 z 1.4.2004, str. 66.

34. **32004 D 0297**: decyzja Komisji 2004/297/WE z dnia 29 marca 2004 r. upoważniająca Republikę Czeską, Estonię, Litwę, Węgry, Polskę i Słowację do odroczenia stosowania niektórych przepisów dyrektyw Rady 2002/53/WE i 2002/55/WE w odniesieniu do obrotu nasionami niektórych odmian (Dz.U. L 97 z 1.4.2004, str. 66).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2004/130/WE, 2004/164/WE i 2004/297/WE w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzymał wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 142/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 122/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Dyrektywę 2004/3/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 70/156/EWG i 80/1268/EWG w odniesieniu do pomiaru emisji dwutlenku węgla i zużycia paliwa w pojazdach N1 ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku II do Porozumienia, rozdział I, w pkt. 1 (dyrektywa Rady 70/156/EWG) i 42 (dyrektywa Rady 80/1268/EWG) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 L 0003**: dyrektywa 2004/3/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. (Dz.U. L 49 z 19.2.2004, str. 36).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2004/3/WE w językach islandzkim i norweskim, które mają być opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzymał wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 18.

⁽²⁾ Dz.U. L 49 z 19.2.2004, str. 36.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kjartan JÓHANNSSON

Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 143/2004****z dnia 29 października 2004 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 125/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Dyrektywę Komisji 2004/43/WE z dnia 13 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę 98/53/WE i dyrektywę 2002/26/WE w odniesieniu do metod pobierania próbek i metod analiz do celów urzędowej kontroli poziomów aflatoksyny i ochratoksyny A w żywności dla niemowląt i małych dzieci ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Dyrektywę Komisji 2004/44/WE z dnia 13 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę 2002/69/WE ustanawiającą metody pobierania próbek i metody analizy do celów urzędowej kontroli dioksyn i oznaczania dioksynopodobnych polichlorowanych bifenyli (PCB) w środkach spożywczych ⁽³⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (4) Dyrektywę Komisji 2004/45/WE z dnia 16 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę 96/77/WE ustanawiającą szczególne kryteria czystości dla dodatków do żywności innych niż barwniki i substancje słodzące ⁽⁴⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (5) Dyrektywę Komisji 2004/47/WE z dnia 16 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę 95/45/WE w odniesieniu do mieszanych karotenów [E 160 a (i)] i beta-karotenu [E 160 a (ii)] ⁽⁵⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (6) Decyzję Komisji 2004/357/WE z dnia 7 kwietnia 2004 r. zmieniającą decyzję 1999/217/WE odnośnie rejestru substancji aromatycznych ⁽⁶⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (7) Dyrektywę Komisji 2004/46/WE z dnia 16 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę 95/31/WE w odniesieniu do E 955 sukralozy i soli aspartamu-acesulfamu E 962 ⁽⁷⁾ należy włączyć do Porozumienia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 47.

⁽²⁾ Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 14.

⁽³⁾ Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 17.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 19.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 24.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 28.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 114 z 21.4.2004, str. 15.

- (8) Dyrektywę Komisji 2004/59/WE z dnia 23 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 90/642/EWG w odniesieniu do ustalonych w niej najwyższych dopuszczalnych poziomów dla pozostałości bromopropylatu ⁽¹⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XII załącznika II do Porozumienia wprowadza się zmiany określone w Załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2004/43/WE, 2004/44/WE, 2004/45/WE, 2004/46/WE, 2004/47/WE i 2004/59/WE oraz decyzji 2004/357/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszelkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 30.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

ZAŁĄCZNIK

do decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 143/2004

W rozdziale XII załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) do pkt 46a (dyrektywa Komisji 95/31/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32004 L 0046**: dyrektywa Komisji 2004/46/WE z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 114 z 21.4.2004, str. 15).”;
- 2) do pkt 46b (dyrektywa Komisji 95/45/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32004 L 0047**: dyrektywa Komisji 2004/47/WE z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 24).”;
- 3) do pkt 54 (dyrektywa Rady 90/642/EWG) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32004 L 0059**: dyrektywa Komisji 2004/59/WE z dnia 23 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 30).”;
- 4) do pkt 54s (dyrektywa Komisji 98/53/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32004 L 0043**: dyrektywa Komisji 2004/43/WE z dnia 13 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 14).”;
- 5) do pkt 54v (decyzja Komisji 1999/217/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32004 D 0357**: decyzja Komisji 2004/357/WE z dnia 7 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 28).”;
- 6) do pkt 54zf (dyrektywa Komisji 96/77/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:
„— **32004 L 0045**: dyrektywa Komisji 2004/45/WE z dnia 16 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 19).”;
- 7) do pkt 54zx (dyrektywa Komisji 2002/26/WE) dodaje się, co następuje:
„ , zmieniona:
— **32004 L 0043**: dyrektywą Komisji 2004/43/WE z dnia 13 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 14).”;
- 8) do pkt 54zzc (dyrektywa Komisji 2002/69/WE) dodaje się, co następuje:
„ , zmieniona:
— **32004 L 0044**: dyrektywą Komisji 2004/44/WE z dnia 13 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 113 z 20.4.2004, str. 17).”.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 144/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 125/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1425/2003 z dnia 11 sierpnia 2003 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 466/2001 w odniesieniu do patuliny ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 455/2004 z dnia 11 marca 2004 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 466/2001 w odniesieniu do patuliny ⁽³⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 54zn [rozporządzenie Komisji (WE) nr 466/2001] rozdziału XII załącznika II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— **32003 R 1425**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1425/2003 z dnia 11 sierpnia 2003 r. (Dz.U. L 203 z 12.8.2003, str. 1),
- **32004 R 0455**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 455/2004 z dnia 11 marca 2004 r. (Dz.U. L 74 z 12.3.2004, str. 11).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 1425/2003 i 455/2004 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 47.

⁽²⁾ Dz.U. L 203 z 12.8.2003, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 74 z 12.3.2004, str. 11.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszelkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 145/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 126/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 324/2004 z dnia 25 lutego 2004 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2377/90 ustanawiającego wspólnotową procedurę określania maksymalnego limitu pozostałości weterynaryjnych produktów leczniczych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 546/2004 z dnia 24 marca 2004 r. zmieniające załączniki I, II, i III do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2377/90 ustanawiającego wspólnotową procedurę określania maksymalnego limitu pozostałości weterynaryjnych produktów leczniczych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego ⁽³⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 14 [rozporządzenie Rady (EWG) nr 2377/90] rozdziału XIII załącznika II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— **32004 R 0324**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 324/2004 z dnia 25 lutego 2004 r. (Dz.U. L 58 z 26.2.2004, str. 16),
- **32004 R 0546**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 546/2004 z dnia 24 marca 2004 r. (Dz.U. L 87 z 25.3.2004, str. 13).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 324/2004 i 546/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 49.

⁽²⁾ Dz.U. L 58 z 26.2.2004, str. 16.

⁽³⁾ Dz.U. L 87 z 25.3.2004, str. 13.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 30 października 2004 r., pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r..

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 146/2004****z dnia 29 października 2004 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 126/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1101/2004 z dnia 10 czerwca 2004 r. zmieniające załączniki I i II do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2377/90 ustanawiającego wspólnotową procedurę określenia maksymalnego limitu pozostałości weterynaryjnych produktów leczniczych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 14 [rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2377/90] rozdziału XIII załącznika II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 R 1101**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1101/2004 z dnia 10 czerwca 2004 r. (Dz.U. L 211 z 12.6.2004, str. 3).”.

Artykuł 2

Tekst rozporządzenia (WE) nr 1101/2004 w języku islandzkim i norweskim, który zostanie opublikowany w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, jest autentyczny.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 49.

⁽²⁾ Dz.U. L 211 z 12.6.2004, str. 3.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 147/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony Porozumieniem w sprawie udziału Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w Europejskim Obszarze Gospodarczym, podpisanym dnia 14 października 2003 r. w Luksemburgu ⁽¹⁾.
- (2) Dyrektywę Komisji 2004/21/WE z dnia 24 lutego 2004 r. odnoszącą się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu „barwników azowych” (dostosowująca po raz trzynasty do postępu technicznego dyrektywę Rady 76/769/EWG) ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 4 (dyrektywa Rady 76/769/EWG) rozdziału XV załącznika II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 L 0021**: dyrektywa Komisji 2004/21/WE z dnia 24 lutego 2004 r. (Dz.U. L 57 z 25.2.2004, str. 4)”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2004/21/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 130 z 29.4.2004, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 57 z 25.2.2004, str. 4.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 148/2004****z dnia 29 października 2004 r.****zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony Porozumieniem w sprawie udziału Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej w Europejskim Obszarze Gospodarczym, podpisanym dnia 14 października 2003 r. w Luksemburgu ⁽¹⁾.
- (2) Dyrektywę Komisji 2004/20/WE z dnia 2 marca 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia chlorprofamu jako substancji czynnej ⁽²⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Dyrektywę Komisji 2004/30/WE z dnia 10 marca 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia kwasu benzooesowego, flazasulfuronu i pyraclostrobiny jako substancji czynnych ⁽³⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (4) Dyrektywę Komisji 2004/58/WE z dnia 23 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia alfa-cypermetryny, benalaksylu, bromoksynilu, desmedifamu, joksynilu i fenmedifamu jako substancji czynnych ⁽⁴⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (5) Dyrektywę Komisji 2004/60/WE z dnia 23 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia chinoksyfenu jako substancji czynnej ⁽⁵⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (6) Dyrektywę Komisji 2004/62/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia mepanipyrimu jako substancji czynnej ⁽⁶⁾ należy włączyć do Porozumienia.
- (7) Dyrektywę Komisji 2004/71/WE z dnia 28 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/414/EWG w celu włączenia Pseudomonas chlororaphis jako substancji czynnej ⁽⁷⁾ należy włączyć do Porozumienia,

⁽¹⁾ Dz.U. L 130 z 29.4.2004, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 70 z 9.3.2004, str. 32.

⁽³⁾ Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 50.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 26.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 39.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 125 z 28.4.2004, str. 38.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 104.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 12a (dyrektywa Rady 91/414/WE) rozdziału XV załącznika II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— **32004 L 0020**: dyrektywa Komisji 2004/20/WE z dnia 2 marca 2004 r. (Dz.U. L 70 z 9.3.2004, str. 32).
- **32004 L 0030**: dyrektywa Komisji 2004/30/WE z dnia 10 marca 2004 r. (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 50).
- **32004 L 0058**: dyrektywa Komisji 2004/58/WE z dnia 23 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 26).
- **32004 L 0060**: dyrektywa Komisji 2004/60/WE z dnia 23 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 39).
- **32004 L 0062**: dyrektywa Komisji 2004/62/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 125 z 28.4.2004, str. 38).
- **32004 L 0071**: dyrektywa Komisji 2004/71/WE z dnia 28 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, str. 104).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2004/20/WE, 2004/30/WE, 2004/58/WE, 2004/60/WE, 2004/62/WE i 2004/71/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 149/2004****z dnia 29 października 2004 r.****zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik IX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 104/2004 z dnia 9 lipca 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć dyrektywę Komisji 2004/72/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. wykonującą dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie dopuszczalnych praktyk rynkowych, definicji informacji wewnętrznej w odniesieniu do towarowych instrumentów pochodnych, sporządzania list osób mających dostęp do informacji wewnętrznych, powiadamiania o transakcjach związanych z zarządem oraz powiadamiania o podejrzanych transakcjach ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 29e (dyrektywa Komisji 2003/125/WE) załącznika IX do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:

„29f. **32004 L 0072**: dyrektywa Komisji 2004/72/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. wykonująca dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie dopuszczalnych praktyk rynkowych, definicji informacji wewnętrznej w odniesieniu do towarowych instrumentów pochodnych, sporządzania list osób mających dostęp do informacji wewnętrznych, powiadamiania o transakcjach związanych z zarządem oraz powiadamiania o podejrzanych transakcjach (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 70).”

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2004/72/WE w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 376 z 23.12.2004, str. 33.

⁽²⁾ Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 70.

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 150/2004****z dnia 29 października 2004 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie Komisji (WE) nr 432/2004 z dnia 5 marca 2004 r. dostosowujące do postępu technicznego po raz ósmy rozporządzenie Rady (EWG) nr 3821/85 z dnia 20 grudnia 1985 r. w sprawie urządzeń rejestrujących stosowanych w transporcie drogowym ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Do pkt 21 [rozporządzenie Rady (EWG) nr 3821/85] załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 R 0432**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 432/2004 z dnia 5 marca 2004 r. (Dz.U. L 71 z 10.3.2004, str. 3).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 432/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 71 z 10.3.2004, str. 3.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 151/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć dyrektywę 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowej oraz zmieniającą dyrektywę Rady 95/18/WE w sprawie przyznawania licencji przedsiębiorstwom kolejowym, oraz dyrektywę 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz przyznawania świadectw bezpieczeństwa ⁽²⁾, sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 16.
- (3) Do Porozumienia należy włączyć dyrektywę 2004/50/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 96/48/WE w sprawie interoperacyjności transeuropejskiego systemu kolei dużych prędkości i dyrektywę 2001/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie interoperacyjności transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnych ⁽³⁾, sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 40.
- (4) Do Porozumienia należy włączyć dyrektywę 2004/51/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. zmieniającą dyrektywę Rady 91/440/EWG w sprawie rozwoju kolei wspólnotowych ⁽⁴⁾, sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 58,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 42d (decyzja Komisji 2003/525/WE) dodaje się następujący punkt:

„42e. **32004 L 0049**: dyrektywa 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowej oraz zmieniająca dyrektywę Rady 95/18/WE w sprawie przyznawania licencji przedsiębiorstwom kolejowym, oraz dyrektywę 2001/

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 164 z 30.4.2004, str. 44.

⁽³⁾ Dz.U. L 164 z 30.4.2004, str. 114.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 164 z 30.4.2004, str. 164.

14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz przyznawania świadectw bezpieczeństwa (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, str. 44), sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 16.”;

- 2) w pkt 41b (dyrektywa 2001/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) oraz w pkt 42a (dyrektywa Rady 95/18/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 L 0049**: dyrektywa 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, str. 44), sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 16.”;

- 3) w pkt 37a (dyrektywa Rady 96/48/WE) i 37d (dyrektywa 2001/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się, co następuje:

„, zmieniona:

— **32004 L 0050**: dyrektywą 2004/50/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, str. 114), sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 40.”;

- 4) w pkt 37 (dyrektywa Rady 91/440/EWG) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 L 0051**: dyrektywa 2004/51/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, str. 164), sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 58.”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2004/49/WE, sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 16, dyrektywy 2004/50/WE, sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 40 oraz dyrektywy 2004/51/WE sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, str. 58, w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 152/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego artykuł 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie (WE) nr 724/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 56o [rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady] załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 R 0724:** rozporządzenie (WE) nr 724/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. (Dz.U. L 129 z 29.4.2004, str. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 724/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 3.10.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 129 z 29.4.2004, str. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 153/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego artykuł 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie (WE) nr 789/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie transferu statków towarowych i handlowych pomiędzy rejestrami wewnątrz Wspólnoty oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 613/91 ⁽²⁾.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 789/2004 uchyla rozporządzenie Rady (EWG) nr 613/91 ⁽³⁾, które zostało uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy wykreślić z Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 56p [rozporządzenie (WE) nr 782/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady] załącznika XIII do Porozumienia dodaje się punkt w brzmieniu:
„56q. **32004 R 0789**: rozporządzenie (WE) nr 789/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie transferu statków towarowych i handlowych pomiędzy rejestrami wewnątrz Wspólnoty oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 613/91 (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 19).”;
- 2) skreśla się tekst punktu 56 [rozporządzenie Rady (EWG) nr 613/91].

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 789/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 19.

⁽³⁾ Dz.U. L 68 z 15.3.1991, str. 1.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 154/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego artykuł 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie (WE) nr 793/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 95/93 w sprawie wspólnych zasad przydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Punkt 64b [rozporządzenie Rady (EWG) nr 95/93] załącznika XIII do Porozumienia otrzymuje następujące brzmienie:

- 1) dodaje się, co następuje:

„ , zmienione:

— **32004 R 0793**: rozporządzeniem (WE) nr 793/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 50).”;

- 2) skreśla się dostosowania a) oraz b);
- 3) z obecnego dostosowania c) skreśla się numerację c).

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 793/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 50.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 155/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego artykuł 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiające wspólne zasady w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego ⁽²⁾ zostało włączone do Porozumienia na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 61/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. ⁽³⁾ wraz z dostosowaniami uwzględniającymi specyfikę poszczególnych państw.
- (3) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie (WE) nr 849/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 ustanawiające wspólne zasady w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego ⁽⁴⁾, sprostowanie w Dz.U. L 229 z 29.6.2004, str. 3,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 66h [rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 2320/2002] załącznika XIII do Porozumienia dodaje się, co następuje:

„ zmienione:

- **32004 R 0849**: rozporządzeniem (WE) nr 849/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 1), sprostowanie w Dz.U. L 229 z 29.6.2004, str. 3.”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 849/2004, sprostowanie w Dz.U. L 229 z 26.6.2004, str. 3, w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 355 z 30.12.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 849/2004 (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ Dz.U. L 277 z 26.8.2004, str. 175.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 1.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 156/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiające wspólne zasady w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego ⁽²⁾ zostało włączone do Porozumienia na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 61/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. ⁽³⁾ wraz z dostosowaniami uwzględniającymi specyfikę poszczególnych państw.
- (3) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie Komisji (WE) nr 1486/2003 z dnia 22 sierpnia 2003 r. ustanawiające procedury przeprowadzania inspekcji Komisji w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego ⁽⁴⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po punkcie 66j [rozporządzenie Komisji (WE) nr 1217/2003] załącznika XIII do Porozumienia dodaje się następujący punkt:

„66k. **32003 R 1486**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 1486/2003 z dnia 22 sierpnia 2003 r. ustanawiające procedury przeprowadzania inspekcji Komisji w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego (Dz.U. L 213 z 23.8.2003, str. 3).

Dla celów Porozumienia przepisy rozporządzenia należy czytać z następującymi dostosowaniami:

W art. 5 ust. 3 dodaje się, co następuje:

‘W ramach poszczególnych inspekcji Komisja może korzystać z pomocy audytorów krajowych zgłoszonych przez państwa EFTA, a Urząd Nadzoru EFTA może korzystać z pomocy audytorów krajowych zgłoszonych przez Państwa Członkowskie WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 355 z 30.12.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 849/2004 (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ Dz.U. L 277 z 26.8.2004, str. 175.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 213 z 23.8.2003, str. 3.

Komisja oraz Urząd Nadzoru EFTA mogą zapraszać się nawzajem do uczestniczenia w poszczególnych inspekcjach jako obserwator.”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 1486/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 157/2004****z dnia 29 października 2004 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie (WE) nr 785/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie wymogów w zakresie ubezpieczenia w odniesieniu do przewoźników lotniczych i operatorów statków powietrznych ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 66k [rozporządzenie Komisji (WE) nr 1486/2003] załącznika XIII do Porozumienia wprowadza się następujący punkt:

„66l. **32004 R 0785**: rozporządzenie (WE) nr 785/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie wymogów w zakresie ubezpieczenia w odniesieniu do przewoźników lotniczych i operatorów statków powietrznych (Dz.U.L 138 z 30.4.2004, str. 1).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 785/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 1.

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 158/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiające wspólne zasady w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego ⁽²⁾ zostało włączone do Porozumienia na mocy decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 61/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. ⁽³⁾ wraz z dostosowaniami uwzględniającymi specyfikę poszczególnych państw.
- (3) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie Komisji (WE) nr 1138/2004 z dnia 21 czerwca 2004 r. ustanawiające wspólną definicję części krytycznych stref zastrzeżonych w portach lotniczych ⁽⁴⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 66l [rozporządzenie (WE) nr 785/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady] załącznika XIII do Porozumienia wprowadza się następujący punkt:

„66m. **32004 R 1138**: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1138/2004 z dnia 21 czerwca 2004 r. ustanawiające wspólną definicję części krytycznych stref zastrzeżonych w portach lotniczych (Dz. U. L 221 z 22.6.2004, str. 6).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 1138/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 355 z 30.12.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 849/2004 (Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ Dz.U. L 277 z 26.8.2004, str. 175.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 221 z 22.6.2004, str. 6.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 159/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca załącznik XXI (Statystyka) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione przez Protokół dostosowujący Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XXI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 136/2004 z dnia 24 września 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie Komisji (WE) nr 574/2004 z dnia 23 lutego 2004 r. zmieniające załączniki I i III do rozporządzenia (WE) nr 2150/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyk odpadów ⁽²⁾.
- (3) Do Porozumienia należy włączyć rozporządzenie Komisji (WE) nr 912/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. wykonujące rozporządzenie Rady (EWG) nr 3924/91 w sprawie ustanowienia wspólnotowego badania produkcji przemysłowej ⁽³⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Do załącznika XXI do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 27 [rozporządzenie (WE) nr 2150/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady] dodaje się, co następuje:
„, , zmienione:
— **32004 R 0574**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 574/2004 z dnia 23 lutego 2004 r. (Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 15).”;
- 2) po pkt 4ab [rozporządzenie Komisji (WE) nr 210/2004] wprowadza się następujący punkt:
„4ac. **32004 R 0912**: rozporządzenie Komisji (WE) nr 912/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. wykonujące rozporządzenie Rady (EWG) nr 3924/91 w sprawie ustanowienia wspólnotowego badania produkcji przemysłowej (Dz.U. L 163 z 30.4.2004, str. 71).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 64 z 10.3.2005, str. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 15.

⁽³⁾ Dz.U. L 163 z 30.4.2004, str. 71.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (WE) nr 574/2004 oraz 912/2004 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 października 2004 r. pod warunkiem, że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG oraz w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 160/2004

z dnia 29 października 2004 r.

zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 31 do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 90/2004 z dnia 8 czerwca 2004 r. ⁽¹⁾
- (2) Należy rozszerzyć współpracę Umawiających się Stron Porozumienia, w celu włączenia decyzji nr 803/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie przyjęcia programu działania Wspólnoty (2004 do 2008) mającego na celu przeciwdziałanie i zwalczanie przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz ochronę ofiar i grup narażonych (programu Daphne II) ⁽²⁾.
- (3) Protokół 31 do Porozumienia powinien w związku z tym zostać zmieniony, w celu umożliwienia podjęcia tej rozszerzonej współpracy, począwszy od dnia 1 stycznia 2004 r.,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W art. 5 Protokołu 31 do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Państwa EFTA uczestniczą w programach i działaniach Wspólnoty, o których mowa w ust. 8, pierwsze dwa tiret, począwszy od 1 stycznia 1996 r., w wypadku programu wymienionego w trzecim tiret, począwszy od 1 stycznia 2000 r., w wypadku programu wymienionego w czwartym tiret, począwszy od 1 stycznia 2001 r., w wypadku programów wymienionych w piątym i szóstym tiret, począwszy od 1 stycznia 2002 r. i w wypadku programów wymienionych w siódmym i ósmym tiret, począwszy od 1 stycznia 2004 r.”;

- 2) do ust. 8 dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32004 D 0803**: decyzja nr 803/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 w sprawie przyjęcia programu działania Wspólnoty (2004 — 2008) mającego na celu przeciwdziałanie i zwalczanie przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz ochronę ofiar i grup narażonych (programu Daphne II). (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, str. 1).”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 349 z 25.11.2004, str. 52.

⁽²⁾ Dz.U. L 143 z 30.4.2004, str. 1.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po ostatniej notyfikacji dokonanej wobec Wspólnego Komitetu EOG na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2004 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Dodatku EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 października 2004 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kjartan JÓHANNSSON
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

INFORMACJA DLA CZYTELNIKÓW

Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2004 została opublikowana w Dz.U. L 342 z 18 listopada 2004 r., na str. 30.